To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 29. novembra 2007

o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnozdravstvenim varstvom ter vzorcih spričeval za uvoz iz tretjih držav nekaterih mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev za prehrano ljudi in o razveljavitvi Odločbe 2005/432/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 5777)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/777/ES)

(UL L 312, 30.11.2007, str. 49)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Odločba Komisije 2008/638/ES z dne 30. julija 2008	L 207	24	5.8.2008
►M2	Odločba Komisije 2008/817/ES z dne 22. oktobra 2008	L 283	49	28.10.2008
►M3	Odločba Komisije 2009/864/ES z dne 30. novembra 2009	L 314	97	1.12.2009
►M4	Uredba Komisije (EU) št. 925/2010 z dne 15. oktobra 2010	L 272	1	16.10.2010
►M5	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 536/2011 z dne 1. junija 2011	L 147	1	2.6.2011
►M6	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 991/2011 z dne 5. oktobra 2011	L 261	19	6.10.2011
►M7	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 110/2012 z dne 9. februarja 2012	L 37	50	10.2.2012
►M8	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 532/2012 z dne 21. junija 2012	L 163	1	22.6.2012
►M9	Izvedbeni sklep Komisije 2012/479/EU z dne 14. avgusta 2012	L 219	23	17.8.2012
►M10	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1036/2012 z dne 7. novembra 2012	L 308	13	8.11.2012
►M11	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1162/2012 z dne 7. decembra 2012	L 336	17	8.12.2012
►M12	Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 88/2013 z dne 31. januarja 2013	L 32	8	1.2.2013
►M13	Izvedbeni sklep Komisije 2013/104/EU z dne 21. februarja 2013	L 51	16	23.2.2013
►M14	Izvedbeni sklep Komisije 2013/217/EU z dne 8. maja 2013	L 129	38	14.5.2013
►M15	Uredba Komisije (EU) št. 519/2013 z dne 21. februarja 2013	L 158	74	10.6.2013
►M16	Izvedbeni sklep Komisije 2013/292/EU z dne 14. junija 2013	L 164	27	18.6.2013
►M17	Izvedbeni sklep Komisije 2013/436/EU z dne 13. avgusta 2013	L 220	46	17.8.2013

►**M18**	Izvedbeni sklep Komisije 2014/175/EU z dne 27. marca 2014	L 95	31	29.3.2014
►**M19**	Izvedbeni sklep Komisije 2014/759/EU z dne 29. oktobra 2014	L 311	78	31.10.2014
►**M20**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/204 z dne 6. februarja 2015	L 33	45	10.2.2015
►**M21**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/216 z dne 10. februarja 2015	L 36	11	12.2.2015
►**M22**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/252 z dne 13. februarja 2015	L 41	52	17.2.2015
►**M23**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/267 z dne 17. februarja 2015	L 45	19	19.2.2015
►**M24**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/349 z dne 2. marca 2015	L 60	68	4.3.2015
►**M25**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/536 z dne 27. marca 2015	L 86	154	31.3.2015
►**M26**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/911 z dne 11. junija 2015	L 148	25	13.6.2015
►**M27**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2015/1353 z dne 3. avgusta 2015	L 208	36	5.8.2015
►**M28**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/41 z dne 14. januarja 2016	L 11	8	16.1.2016
►**M29**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/887 z dne 2. junija 2016	L 148	6	4.6.2016
►**M30**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/1781 z dne 5. oktobra 2016	L 272	88	7.10.2016
►**M31**	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1832 z dne 17. oktobra 2016	L 280	13	18.10.2016
►**M32**	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/193 z dne 3. februarja 2017	L 31	13	4.2.2017
►**M33**	Izvedbeni sklep Komisije 2017/622 z dne 31. marca 2017	L 89	11	1.4.2017
►**M34**	Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2017/1461 z dne 8. avgusta 2017	L 208	46	11.8.2017

popravljena z:

►**C1**	Popravek, UL L 276, 17.10.2008, str. 50 (2007/777/ES)			

▼B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 29. novembra 2007

o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnozdravstvenim varstvom ter vzorcih spričeval za uvoz iz tretjih držav nekaterih mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev za prehrano ljudi in o razveljavitvi Odločbe 2005/432/ES

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 5777)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/777/ES)

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

1. Ta odločba določa pravila v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in javnozdravstvenim varstvom za uvoz v Skupnost ter tranzit in skladiščenje v Skupnosti za pošiljke:

(a) mesnih izdelkov, kakor so opredeljeni v točki 7.1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004, in

(b) obdelanih želodcev, mehurjev in črev, kakor so opredeljeni v točki 7.9 navedene priloge in so bili obdelani z eno od obdelav iz dela 4 Priloge II k tej odločbi.

Navedena pravila vključujejo sezname tretjih držav in delov tretjih držav, iz katerih je dovoljen takšen uvoz, in vzorce veterinarskih spričeval in spričeval o zdravstveni ustreznosti ter pravila o poreklu in potrebnih obdelavah pri takem uvozu.

2. Ta odločba se uporablja brez poseganja v Odločbo 2004/432/ES in Odločbo 2003/779/ES.

Člen 2

Pogoji v zvezi z vrstami in živalmi

Države članice zagotovijo, da se v Skupnost uvozijo samo pošiljke mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev, pridobljenih iz mesa ali mesnih izdelkov naslednjih vrst ali živali:

(a) perutnine, ki vključuje kokoši, purane, pegatke, race, gosi, prepelice, fazane in jerebice, ki se gojijo ali redijo v ujetništvu za vzrejo, proizvodnjo mesa ali konzumnih jajc ali za obnovo populacije divjih ptic;

(b) domačih živali naslednjih vrst: govedo, vključno z *Bubalus bubalis* in *Bison bison*, prašiči, ovce, koze in kopitarji;

▼B

(c) kuncev in zajcev, kakor so opredeljeni v točki 1.6 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004;

(d) divjadi, kakor je opredeljena v točki 1.5 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004.

Člen 3

Zahteve zdravstvenega varstva živali glede izvora in obdelave mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev

Države članice odobrijo uvoz mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev v Skupnost, ki:

▼C1

(a) izpolnjujejo pogoje v zvezi z izvorom in obdelavo iz Priloge I(1) ali (2); in

▼B

(b) imajo poreklo v naslednjih tretjih državah ali delih tretjih držav:

(i) mesni izdelki in obdelani želodci, mehurji in čreva, ki niso predmet posebne obdelave, navedene v točki 1(b) Priloge I, v tretjih državah, ki so navedene v delu 2 Priloge II, in delih tretjih držav, ki so navedeni v delu 1 navedene priloge;

(ii) mesni izdelki in obdelani želodci, mehurji in čreva, ki so predmet posebne obdelave, navedene v točki 2(a)(ii) Priloge I, v tretjih državah, ki so navedene v delih 2 in 3 Priloge II, in delih tretjih držav, ki so navedeni v delu 1 navedene Priloge.

Člen 4

Zahteve javnozdravstvenega varstva glede svežega mesa, ki se uporablja v proizvodnji mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev za uvoz v Skupnost in glede veterinarskih spričeval in spričeval o zdravstveni ustreznosti

Države članice zagotovijo, da:

(a) se v Skupnost uvozijo samo pošiljke mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev, pridobljenih iz svežega mesa, kakor je opredeljeno v točki 1.10 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004, ki izpolnjujejo javnozdravstvene zahteve Skupnosti;

(b) se v Skupnost uvozijo samo pošiljke mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev, ki izpolnjujejo zahteve vzorca spričevala o zdravstveni ustreznosti in veterinarskega spričevala iz Priloge III;

▼B

(c) je takim pošiljkam priloženo navedeno spričevalo, ki ga pravilno izpolni in podpiše uradni veterinar tretje države odpošiljanja.

Člen 5

Pošiljke mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev v tranzitu ali skladiščenju v Skupnosti

Države članice zagotovijo, da pošiljke mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev, ki so vstopile v Skupnost in so namenjene v tretjo državo nemudoma po tranzitu ali po skladiščenju v skladu s členom 12(4) ali členom 13 Direktive 97/78/ES in niso namenjene uvozu v Skupnost, izpolnjujejo naslednje zahteve:

(a) prihajajo iz ozemlja tretje države ali dela ozemlja tretje države iz Priloge II in so bile minimalno obdelane za uvoz mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev zadevnih vrst, kakor je predvideno v navedeni prilogi;

(b) izpolnjujejo posebne pogoje zdravstvenega varstva živali za zadevne vrste, ki so navedeni v spričevalu o zdravstveni ustreznosti in veterinarskem spričevalu iz Priloge III;

(c) spremlja jih veterinarsko spričevalo, sestavljeno v skladu z vzorcem iz Priloge IV, ki ga pravilno podpiše uradni veterinar zadevne tretje države;

(d) uradni veterinar na mejni kontrolni točki vnosa v Skupnost na enotnem veterinarskem vstopnem dokumentu potrdi njihovo ustreznost za tranzit ali skladiščenje, kar je ustrezno.

Člen 6

Odstopanja za nekatere namembne kraje v Rusiji

1. Z odstopanjem od člena 5 države članice dovolijo tranzit po cesti ali železnici preko Skupnosti med določenimi mejnimi kontrolnimi točkami Skupnosti, navedenimi v Prilogi k Odločbi 2001/881/ES, za pošiljke mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev, ki prihajajo iz Rusije in so namenjene v Rusijo, neposredno ali preko druge tretje države, če izpolnjujejo naslednje zahteve:

(a) uradni veterinar pristojnega organa na mejni kontrolni točki vnosa v Skupnost zapečati pošiljko s pečatom, oštevilčenim z zaporedno številko;

(b) uradni veterinar pristojnega organa na mejni kontrolni točki vnosa v Skupnost na vsako stran listin, ki spremljajo pošiljko in so navedene v členu 7 Direktive 97/78/ES, odtisne besedilo „ONLY FOR TRANSIT TO RUSSIA VIA THE EC“ („SAMO ZA TRANZIT V RUSIJO PREKO ES“);

▼B

(c) izpolnjene so postopkovne zahteve iz člena 11 Direktive 97/78/ES;

(d) uradni veterinar pristojnega organa na mejni kontrolni točki vnosa v Skupnost na enotnem veterinarskem vstopnem dokumentu potrdi ustreznost pošiljke za tranzit.

2. Države članice ne dovolijo raztovarjanja ali skladiščenja takih pošiljk v Skupnosti, kakor je opredeljeno v členu 12(4) ali členu 13 Direktive 97/78/ES.

3. Države članice zagotovijo, da pristojni organ opravlja redne revizije, da zagotovi, da se število pošiljk in količine mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev, ki prihajajo iz Rusije ali so namenjene v Rusijo, ki zapuščajo Skupnost, ujemajo s številom in količinami, ki so vanjo vstopile.

▼M16

Člen 6a

Odstopanje glede tranzita pošiljk skozi Hrvaško, ki iz Bosne in Hercegovine potujejo v tretje države

1. Z odstopanjem od člena 5 se neposreden cestni tranzit med mejno kontrolno točko Nova Sela in mejno kontrolno točko Ploče za pošiljke skozi Unijo, ki prihajajo iz Bosne in Hercegovine in so namenjene v tretje države, odobri, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

(a) uradni veterinar na mejni kontrolni točki vnosa v Unijo pošiljko zapečati z zalivko s serijsko številko;

(b) uradni veterinar dokumente, ki spremljajo pošiljko in so navedeni v členu 7 Direktive 97/78/ES, na mejni kontrolni točki vstopa na vsaki strani označi z žigom „SAMO ZA TRANZIT V TRETJE DRŽAVE SKOZI EU“;

(c) postopkovne zahteve iz člena 11 Direktive 97/78/ES so izpolnjene;

(d) uradni veterinar na mejni kontrolni točki vstopa v skupnem veterinarskem vstopnem dokumentu, določenem v členu 2(1) Uredbe Komisije (ES) št. 136/2004 ([1]), potrdi, da je pošiljka sprejemljiva za tranzit.

([1]) UL L 21, 28.1.2004, str. 11.

▼**M16**

2. Iztovarjanje ali skladiščenje takih pošiljk, kot je opredeljeno v členu 12(4) ali členu 13 Direktive 97/78/ES, v Uniji ni dovoljeno.

3. Pristojni organ opravlja redne revizije, da zagotovi usklajenost števila pošiljk in količin proizvodov, ki zapuščajo Skupnost, s številom in količinami ob vstopu.

▼**B**

Člen 7

Prehodna določba

Pošiljke, za katere bodo veterinarska spričevala izdana do 1. maja 2008 v skladu z vzorci iz Odločbe 2005/432/ES, se sprejmejo za uvoz v Skupnost do 1. junija 2008.

Člen 8

Razveljavitev

Odločba 2005/432/ES se razveljavi.

Člen 9

Datum začetka veljavnosti

Ta odločba začne veljati 1. decembra 2007

Člen 10

Naslovniki

Ta odločba je naslovljena na države članice.

▼B

PRILOGA I

1. Mesni izdelki in obdelani želodci, mehurji in čreva z izvorom iz tretjih držav ali delov tretjih držav iz člena 3(b)(i) te odločbe:

   (a) vsebujejo meso, ki izpolnjuje pogoje za uvoz v Skupnost kot sveže meso, kakor je opredeljeno v točki 1.10 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004, in

   (b) so pridobljeni iz ene ali več vrst živali, ki je bilo obdelano s splošno obdelavo, kakor je navedeno v delu 4 Priloge II k tej odločbi.

2. Mesni izdelki in obdelani želodci, mehurji in čreva z izvorom iz tretjih držav ali delov tretjih držav iz člena 3(b)(ii) izpolnjujejo pogoje, navedene pod (a), (b) ali (c) v tej točki:

   (a) mesni izdelki in/ali obdelani želodci, mehurji in čreva morajo:

      (i) vsebovati meso in/ali mesne izdelke, pridobljene iz ene same vrste ali živali, kakor je navedeno v ustreznem stolpcu v delih 2 in 3 Priloge II, ki navaja zadevne vrste ali živali; in

      (ii) biti obdelani vsaj s posebno obdelavo, ki se zahteva za meso navedene vrste ali živali, kakor je navedeno v delu 4 Priloge II;

   (b) mesni izdelki in/ali obdelani želodci, mehurji in čreva morajo:

      (i) vsebovati sveže, predelano ali delno predelano meso iz več kakor ene vrste ali živali, kakor je navedeno v ustreznem stolpcu delov 2 in 3 Priloge II, ki se premeša pred končno obdelavo v skladu z delom 4 Priloge II; in

      (ii) biti obdelani s končno obdelavo iz točke (i), ki mora biti vsaj tako stroga kakor najstrožja obdelava, navedena v delu 4 Priloge II, za meso zadevne vrste ali živali, kakor je navedeno v ustreznem stolpcu v delih 2 in 3 Priloge II;

   (c) končni mesni izdelki in/ali obdelani želodci, mehurji in čreva morajo:

      (i) biti pripravljeni z mešanjem predhodno obdelanega mesa ali obdelanih želodcev, mehurjev in črev iz več kakor ene vrste ali živali; in

      (ii) biti obdelani s predhodno obdelavo iz točke (i), ki mora biti vsaj tako stroga kakor ustrezna obdelava, navedena v delu 4 Priloge II za zadevno vrsto ali žival, kakor je navedeno v ustreznem stolpcu v delih 2 in 3 Priloge II za vsako mesno sestavino mesnega izdelka ali obdelanih želodcev, mehurjev in črev.

3. Obdelave, navedene v delu 4 Priloge II, pomenijo minimalne sprejemljive pogoje zdravstvenega varstva živali za predelavo mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev zadevnih vrst ali živali z izvorom iz tretjih držav ali delov tretjih držav iz Priloge II.

▼B

Vendar se v primerih, kadar uvoz drobovine v Skupnost zaradi omejitev v zvezi z zdravstvenim varstvom živali ni dovoljen na podlagi Odločbe 79/542/EGS, ta lahko uvozi kot mesni izdelek ali obdelani želodec, črevo ali mehur ali uporabi v mesnem izdelku, pod pogojem, da se opravi ustrezna obdelava, navedena v delu 2 Priloge II, in so izpolnjene javnozdravstvene zahteve Skupnosti.

Poleg tega se obratu iz države, navedene v Prilogi II, lahko odobri proizvodnja mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev, ki so bili obdelani z obdelavo B, C ali D iz dela 4 Priloge II, tudi če je ta obrat v tretji državi ali delu tretje države, ki nima dovoljenja za uvoz svežega mesa v Skupnost, pod pogojem, da so izpolnjene javnozdravstvene zahteve Skupnosti.

▼B

PRILOGA II

▼M11

DEL 1

Regionalizirana ozemlja za države, naštete v delih 2 in 3

Država	Ozemlje		Opis ozemlja
	Oznaka ISO	Različica	
▼M29 Argentina	AR	01/2004	Celotno ozemlje države
	AR-1	02/2016	Ozemlja, opredeljena z oznakama AR-1 in AR-3 v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010
	AR-2	02/2016	Ozemlja, opredeljena z oznako AR-2 v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010
Brazilija	BR	01/2004	Celotno ozemlje države
	BR-1	01/2005	Zvezne države Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo in Mato Grosso do Sul
	BR-2	02/2016	Ozemlja, opredeljena z oznakami BR-1, BR-2, BR-3 in BR-4 v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010
	BR-3	01/2005	Zvezne države Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina in São Paulo
	BR-4	01/2016	Zvezni okraj (Distrito Federal), zvezne države Acre, Rondônia, Pará, Tocantins, Maranhão, Piauí, Bahia, Ceará, Rio Grande do Norte, Paraíba, Pernambuco, Alagoas in Sergipe
▼M26 Kanada	CA	01/2015	Celotno ozemlje države
	CA-1	01/2015	Celotno ozemlje Kanade, razen območja CA-2
	CA-2	01/2015	Ozemlja Kanade, opisana v oznaki CA-2 v stolpcu 3 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 798/2008, ob upoštevanju datumov iz stolpcev 6A in 6B navedene tabele

▼M11

Država	Ozemlje		Opis ozemlja
	Oznaka ISO	Različica	
Kitajska	CN	01/2007	Celotno ozemlje države
	CN-1	01/2007	Provinca Shandong
Malezija	MY	01/2004	Celotno ozemlje države
	MY-1	01/2004	Samo polotoška (zahodna) Malezija
Namibija	NA	01/2005	Celotno ozemlje države
	NA-1	01/2005	Južno od obrambne črte, ki se razteza od točke Palgrave na zahodu do Gam na vzhodu
Rusija	RU	04/2012	Celotno ozemlje države
	RU-1	04/2012	Celotno ozemlje države, razen regije Kaliningrad
	RU-2	04/2012	Regija Kaliningrad
▼M32 Ukrajina	UA	01/2016	celotno ozemlje države
	UA-1	01/2016	celotno ozemlje Ukrajine, razen območja UA-2
	UA-2	01/2016	ozemlja Ukrajine, opisana v oznaki UA-2 v stolpcu 3 tabele v delu 1 Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 798/2008, ob upoštevanju datumov iz stolpcev 6A in 6B navedene tabele.
▼M25 Združene države Amerike	ZDA	01/2015	Celotno ozemlje države
	US-1	01/2015	Celotno ozemlje Združenih držav Amerike, razen območja US-2
	US-2	01/2015	Območja ZDA, opisana v razdelku US-2 v stolpcu 3 dela 1 Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 798/2008 ([1]).
▼M11 Južna Afrika	ZA	01/2005	Celotno ozemlje države
	ZA-1	01/2005	Celotno ozemlje države, razen: dela nadzornega območja slinavke in parkljevke, ki leži v veterinarskih regijah Mpumalanga in severnih provincah, okrožja Ingwavuma v veterinarski regiji Natal na obmejnem območju z Bocvano vzhodno od zemljepisne dolžine 28° ter okrožja Camperdown v provinci KwaZuluNatal.

▼M25

([1]) Časovno obdobje, določeno s končnimi in začetnimi datumi v stolpcih 6A in 6B v delu 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 798/2008 (UL L 226, 23.8.2008, str. 1) za ustrezna ozemlja, je treba upoštevati pri uvozu na podlagi tega sklepa.

▼M4

DEL 2

Tretje države ali deli tretjih držav, iz katerih je dovoljen uvoz mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev v Unijo

(Glej del 4 te priloge za razlago oznak, uporabljenih v preglednici)

	Oznaka ISO	Država izvora ali njen del	1. Domače govedo 2. Gojena parkljasta divjad (razen prašičev)	Domače ovce/koze	1. Domači prašiči 2. Gojena parkljasta divjad (prašiči)	Domači enoprsti kopitarji	1. Perutnina 2. Gojena pernata divjad (razen ratitov)	Gojeni ratiti	Domači kunci in gojeni zajci in kunci	Divja parkljasta divjad (razen prašičev)	Divji prašiči	Divji enoprsti kopitarji	Divji zajci in kunci	Divje ptice	Divji kopenski sesalci (razen kopitarjev, enoprstih kopitarjev, zajcev in kuncev)
	AR	Argentina AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
		Argentina AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
		Argentina AR-2 (1)	A (2)	A (2)	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	AU	Avstralija	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
▼M34	BA	Bosna in Hercegovina (3)	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4	BH	Bahrajn	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
	BR	Brazilija	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
		Brazilija BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
		Brazilija BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
		Brazilija BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M29		Brazilija BR-4	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4	BW	Bocvana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
	BY	Belorusija	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
▼M20	CA	Kanada CA	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	A
		Kanada CA-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
		Kanada CA-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A

▼M4

Oznaka ISO	Država izvora ali njen del	1. Domače govedo 2. Gojena parkljasta divjad (razen prašičev)	Domače ovce/koze	1. Domači prašiči 2. Gojena parkljasta divjad (prašiči)	Domači enoprsti kopitarji	1. Perutnina 2. Gojena pernata divjad (razen ratitov)	Gojeni ratiti	Domači kunci in gojeni zajci in kunci	Divja parkljasta divjad (razen prašičev)	Divji prašiči	Divji enoprsti kopitarji	Divji zajci in kunci	Divje ptice	Divji kopenski sesalci (razen kopitarjev, enoprstih kopitarjev, zajcev in kuncev)
CH	Švica (*)													
CL	Čile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
CN	Kitajska	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Kitajska CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Kolumbija	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiopija	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grenlandija	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX

▼M15

———

▼M21

IL (****)	Izrael	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX

▼M4

IN	Indija	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Islandija	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX

▼M23

JP	Japonska	A	XXX	B	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX

▼M4

KE	Kenija	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Južna Koreja	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

Oznaka ISO	Država izvora ali njen del	1. Domače govedo 2. Gojena parkljasta divjad (razen prašičev)	Domače ovce/koze	1. Domači prašiči 2. Gojena parkljasta divjad (prašiči)	Domači enoprsti kopitarji	1. Perutnina 2. Gojena pernata divjad (razen ratitov)	Gojeni ratiti	Domači kunci in gojeni zajci in kunci	Divja parkljasta divjad (razen prašičev)	Divji prašiči	Divji enoprsti kopitarji	Divji zajci in kunci	Divje ptice	Divji kopenski sesalci (razen kopitarjev, enoprstih kopitarjev, zajcev in kuncev)
MA	Maroko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Črna gora	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
▼M34 MK	nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (**)	A	A	B	A	A	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M4 MU	Mauritius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
▼M28 MX	Mehika	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
▼M4 MY	Malezija MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malezija MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namibija ([1])	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NC	Nova Kaledonija	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
NZ	Nova Zelandija	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
▼M30 PM	Saint Pierre in Miquelon	XXX	XXX	XXX	XXX	D	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4 PY	Paragvaj	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Srbija (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX

▼M4

Oznaka ISO	Država izvora ali njen del	1. Domače govedo 2. Gojena parkljasta divjad (razen prašičev)	Domače ovce/koze	1. Domači prašiči 2. Gojena parkljasta divjad (prašiči)	Domači enoprsti kopitarji	1. Perutnina 2. Gojena pernata divjad (razen ratitov)	Gojeni ratiti	Domači kunci in gojeni zajci in kunci	Divja parkljasta divjad (razen prašičev)	Divji prašiči	Divji enoprsti kopitarji	Divji zajci in kunci	Divje ptice	Divji kopenski sesalci (razen kopitarjev, enoprstih kopitarjev, zajcev in kuncev)
▼M17														
RU	Rusija RU	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
	Rusija ([3]) RU-1	C	C	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Rusija RU-2	C ali D1	C ali D1	C	B	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M4														
SG	Singapur	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Svazi	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Tajska	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tunizija	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Turčija	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M32														
UA	Ukrajina UA	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
	Ukrajina UA-1	XXX	XXX	XXX	XXX	A	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Ukrajina UA-2	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
▼M22														
US	Združene države Amerike US	A	A	A	A	XXX	XXX	A	A	A	XXX	A	XXX	XXX
	Združene države Amerike US-1	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
	Združene države Amerike US-2	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	XXX
▼M4														
UY	Urugvaj	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX

▼M4

Oznaka ISO	Država izvora ali njen del	1. Domače govedo 2. Gojena parkljasta divjad (razen prašičev)	Domače ovce/koze	1. Domači prašiči 2. Gojena parkljasta divjad (prašiči)	Domači enoprsti kopitarji	1. Perutnina 2. Gojena pernata divjad (razen ratitov)	Gojeni ratiti	Domači kunci in gojeni zajci in kunci	Divja parkljasta divjad (razen prašičev)	Divji prašiči	Divji enoprsti kopitarji	Divji zajci in kunci	Divje ptice	Divji kopenski sesalci (razen kopitarjev, enoprstih kopitarjev, zajcev in kuncev)
▼M34														
ZA	Južna Afrika	C	C	C	A	D	D	A	C	C	A	A	D	XXX
▼M7														
———														
▼M34														
ZW	Zimbabve ([1])	C	C	B	A	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX

▼M4

([1]) Glej del 3 te priloge za najmanjše zahteve glede obdelave, ki se uporablja za pasterizirane mesne izdelke in na soncu sušene mesne rezine (biltong).
([2]) Za mesne izdelke in obdelane želodce, mehurje in čreva, pripravljene iz svežega mesa, pridobljenega iz živali, zaklanih po 1. marcu 2002.
►M11 ([3]) Samo za tranzit preko Unije. ◄
(*) V skladu s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi.
(**) Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija; začasna oznaka, ki na noben način ne vpliva na dokončno poimenovanje te države, ki bo sprejeto po koncu pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v Združenih narodih.
(***) Razen Kosova, kakor je opredeljeno v Resoluciji Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.
►M21 (****) V nadaljnjem besedilu se razume kot Država Izrael brez območij, ki so od junija 1967 pod izraelsko upravo, tj. Golanske planote, Gaze, vzhodnega Jeruzalema in drugih delov Zahodnega brega. ◄
XXX Spričevalo ni določeno, mesni izdelki in obdelani želodci, mehurji in čreva, ki vsebujejo meso teh vrst, pa ni so odobreni.

▼M3

DEL 3

Tretje države ali deli tretjih držav, ki niso odobreni za nekatere vrste v okviru režima splošne obdelave (A), toda iz katerih se dovoli uvoz na soncu sušenih mesnih rezin (biltong) ali pasteriziranih mesnih izdelkov v Skupnost

Oznaka ISO	Država izvora ali njen del	1. Domače govedo 2. Gojena parkljasta divjad (razen prašičev)	Domače ovce/koze	1. Domači prašiči 2. Gojena parkljasta divjad (prašiči)	Domači kopitarji	1. Perutnina 2. Gojena pernata divjad	Ratiti	Domači kunci in gojeni zajci in kunci	Divja parkljasta divjad (razen prašičev)	Divji prašiči	Divji kopitarji	Divji zajci in kunci	Divje ptice	Divji kopenski sesalci (razen parkljarjev, kopitarjev, zajcev in kuncev)
AR	Argentina – AR	F	F	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
▼M13 BR	Brazilija BR-2	E ali F	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M3 NA	Namibija	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Namibija NA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
UY	Urugvaj	E	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
▼M34 ZA	Južna Afrika	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	A	A	D	XXX
	Južna Afrika ZA-1	E	E	XXX	XXX	D	D	A	E	XXX	A	A	D	XXX
ZW	Zimbabve	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	E	A	D	XXX

▼M3

XXX Nobeno spričevalo ni določeno ter uvoz v Skupnost na soncu sušenih mesnih rezin (biltong) in pasteriziranih mesnih izdelkov ni dovoljen, če v delu 2 država ni odobrena za obdelavo „A“ za zadevno vrsto.

▼B

DEL 4

Razlaga oznak, uporabljenih v preglednicah v delih 2 in 3

OBDELAVE IZ PRILOGE I

Splošna obdelava:

A = Najnižja temperatura ali drug način obdelave ni določen za namene zdravstvenega varstva živali za mesne izdelke ali obdelane želodce, mehurje in čreva. Vendar mora biti meso teh mesnih izdelkov in obdelanih želodcev, mehurjev in črev obdelano na tak način, da površina reza pokaže, da nima več značilnosti svežega mesa, uporabljeno sveže meso pa mora prav tako ustrezati predpisom v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki se uporabljajo za izvoz svežega mesa v Skupnost.

Posebne obdelave, naštete v padajočem vrstnem redu strogosti:

B = Obdelava v hermetično zaprti posodi do vrednosti F_o tri ali več.

C = Med obdelavo mesnega izdelka in obdelanih želodcev, mehurjev in črev mora vse meso in/ali želodci, mehurji in čreva doseči temperaturo najmanj 80 °C.

D = Med obdelavo mesnega izdelka in obdelanih želodcev, mehurjev in črev mora vse meso in/ali želodci, mehurji in čreva doseči temperaturo najmanj 70 °C, obdelava surove šunke, sestavljena iz naravne fermentacije in zorenja, pa mora trajati najmanj devet mesecev in dati naslednje značilnosti:

— vrednost A_w največ 0,93,

— vrednost pH največ 6,0.

▼M17

D1 = Temeljito kuhanje mesa, ki je bilo pred tem izkoščeno, razmaščeno, toplotno obdelano, tako da je bila notranja temperatura mesa vsaj 30 minut najmanj 70 °C.

▼B

E = V primeru proizvodov vrste „biltong“ (na soncu sušenih mesnih rezin) obdelava, s katero se doseže:

— vrednost A_w največ 0,93,

— vrednost pH največ 6,0.

F = Toplotna obdelava, ki zagotavlja, da je temperatura v jedru vsaj 65 °C toliko časa, kolikor je potrebno, da se doseže vrednost pasterizacije (pv), ki je enaka ali večja od 40.

▼M18

PRILOGA III

Vzorec veterinarskega spričevala in spričevala o zdravstveni ustreznosti za nekatere mesne izdelke ter obdelane želodce, mehurje in čreva, namenjene pošiljanju v Evropsko unijo iz tretjih držav

DRŽAVA: **Veterinarsko spričevalo Evropski uniji**

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke

I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Država Tel. št.			I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a. Referenčna številka TRACES
			I.3. Osrednji pristojni organ	
			I.4. Lokalni pristojni organ	
I.5. Prejemnik Ime Naslov Država Tel. št.			I.6. Oseba v EU, odgovorna za pošiljko	
I.7. Država izvora / Oznaka ISO	I.8. Regija izvora / Oznaka		I.9. Namembna država / Oznaka ISO	I.10. Namembna regija / Oznaka
I.11. Kraj izvora Ime / Številka odobritve Naslov			I.12. Namembni kraj	
I.13. Kraj natovarjanja Ime / Številka odobritve			I.14. Datum pošiljanja	
I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija Dokument			I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU	
			I.17. Št. CITES	
I.18. Opis blaga			I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)	
			I.20. Količina	
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi ☐ Ohlajeni ☐ Zamrznjeni ☐			I.22. Število pakiranj	
I.23. Številka zalivke/kontejnerja			I.24. Vrsta pakiranja	
I.25. Blago s spričevalom: Za prehrano ljudi ☐				
I.26. Za tranzit v tretjo državo čez EU			I.27. Za uvoz ali vstop v EU ☐	

I.28. Identifikacija blaga

Vrsta (znanstveno ime)	Vrsta blaga	Klavnica	Proizvodni obrat	Hladilnica	Število pakiranj	Vrsta pakiranja	Neto teža (kg)

▼M18

DRŽAVA **Mesni izdelki, obdelani želodci, mehurji in čreva za uvoz**

Del II: Certificiranje

II.1. **Potrdilo o zdravstvenem stanju živali**	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem naslednje:

II.1.1. Mesni izdelek, obdelani želodci, mehurji in čreva ([1]), opisani v tem spričevalu, vsebujejo naslednje mesne sestavine in izpolnjujejo spodaj navedena merila:

Vrsta (A)	Obdelava (B)	Izvor (C)

(A) Vpisati oznako za ustrezno vrsto mesnega izdelka, obdelanih želodcev, mehurjev in črev, pri čemer je BOV = domače govedo (*Bos Taurus, Bison bison, Bubalus bubalis in njihovi križanci*); OVI = domače ovce (*Ovis aries*) in koze (*Capra hircus*); EQI = domači kopitarji (*Equus caballus, Equus asinus in njihovi križanci*), POR = domači prašiči (*Sus scrofa*); RAB = domači kunci, PFG = domača perutnina in gojena pernata divjad, RUF = gojene nedomače živali razen prašičev in kopitarjev; RUW = divje nedomače živali razen prašičev in kopitarjev; SUW = divji nedomači prašiči; EQW = divji nedomači kopitarji; WLP = divji lagomorfi; WGB = divje ptice.

(B) Vpisati A, B, C, D, E ali F za zahtevano obdelavo, kakor je določena in opredeljena v delih 2, 3 in 4 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES.

(C) Vpišite oznako ISO države izvora in, v primeru regionalizacije v skladu z zakonodajo Unije za ustrezno mesno sestavino, regijo, kakor je navedena v delu 1 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES.

([2]) II.1.2. Mesni izdelek, obdelani želodci, mehurji in čreva, opisani v točki II.1.1, so bili pripravljeni iz svežega mesa domačega goveda (*Bos Taurus, Bison bison, Bubalus bubalis in njihovi križanci*); domače ovce (*Ovis aries*) in koze (*Capra hircus*); domačih kopitarjev (*Equus caballus, Equus asinus in njihovi križanci*), domačih prašičev (*Sus scrofa*); gojenih nedomačih živali, razen prašičev in kopitarjev; divjih nedomačih živali, razen prašičev in kopitarjev; divjih nedomačih prašičev; divjih nedomačih kopitarjev in svežega mesa, ki se uporablja za proizvodnjo mesnih izdelkov:

([2]) *bodisi* [II.1.2.1. so bili obdelani s splošno obdelavo, kakor je navedeno in opredeljeno v točki A dela 4 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES, in:

([2]) *bodisi* [II.1.2.1.1. izpolnjujejo ustrezne zahteve zdravstvenega varstva živali in javnozdravstvenega varstva, določene v ustreznih zdravstvenih spričevalih iz dela 2 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010, in izvirajo iz tretje države ali dela tretje države v primeru regionalizacije na podlagi zakonodaje Unije, kakor je opisano v ustreznem stolpcu dela 2 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES.]

([2]) *ali* [II.1.2.1.1. izvirajo iz države članice Evropske unije.]

([2]) *ali* [II.1.2.1. izpolnjujejo zahteve iz Direktive 2002/99/ES, izvirajo iz živali z gospodarstva, za katerega ne veljajo omejitve za posamezne bolezni, navedene v ustreznih veterinarskih spričevalih iz dela 2 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 in okoli katerega v polmeru 10 km v zadnjih 30 dneh ni bilo izbruha takih bolezni, ter so bili obdelani s posebno obdelavo, določeno za meso zadevnih vrst iz tretje države izvora ali njenega dela v delu 2 ali 3, kot je ustrezno, Priloge II k Odločbi 2007/777/ES.]

([2]) II.1.3. Mesni izdelek, obdelani želodci, mehurji in čreva, opisani v točki II.1.1, so bili pripravljeni iz svežega mesa domače perutnine, vključno z gojenimi ali divjimi pticami, ki:

([2]) *bodisi* [II.1.3.1. so bili obdelani s splošno obdelavo, kakor je navedeno in opredeljeno v točki A dela 4 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES], in:

([2]) *bodisi* [II.1.3.1.1. izpolnjujejo zahteve v zvezi z zdravstvenim varstvom živali iz Uredbe (ES) št. 798/2008,]

([2]) *ali* [II.1.3.1.1. izvirajo iz države članice Evropske unije, ki izpolnjuje zahteve iz člena 3 Direktive 2002/99/ES,]

▼M18

DRŽAVA	Mesni izdelki, obdelani želodci, mehurji in čreva za uvoz	
	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

(2) *ali* [II.1.3.1. izvirajo iz tretje države iz dela 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 798/2008, izvirajo z gospodarstev ali, v primeru divjih ptic, so bile ubite na ozemljih, okoli katerih na območju s polmerom 10 km, vključno s sosednjo državo, kadar je to ustrezno, ni bilo nobenega izbruha visoko patogene aviarne influence ali atipične kokošje kuge vsaj zadnjih 30 dni, ter je bilo obdelano s posebno obdelavo, določeno za meso zadevnih vrst iz tretje države izvora ali njenega dela v delu 2 ali 3, kot je ustrezno, Priloge II k Odločbi 2007/777/ES,]

(2) *ali* [II.1.3.1. izvirajo iz tretje države iz dela 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 798/2008, izvirajo z gospodarstev ali, v primeru divjih ptic, so bile ubite na ozemljih, okoli katerih na območju s polmerom 10 km, vključno s sosednjo državo, kadar je to ustrezno, ni bilo nobenega izbruha visoko patogene aviarne influence ali atipične kokošje kuge vsaj zadnjih 30 dni, ter je bilo obdelano s posebno obdelavo iz točk B, C ali D v delu 4 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES, če je taka obdelava strožja od obdelave, navedene v delih 2 in 3 Priloge II k navedeni odločbi.]

(2) [II.1.4. Mesni izdelek, obdelani želodci, mehurji in čreva, pridobljeni iz svežega mesa zajcev in kuncev ter drugih kopenskih sesalcev:

izpolnjujejo ustrezne zahteve zdravstvenega varstva živali in javnozdravstvenega varstva iz Uredbe (ES) št. 119/2009 in izvirajo z gospodarstva, za katerega ne veljajo omejitve zaradi živalskih bolezni, ki prizadenejo zadevne živali, in okoli katerega v polmeru 10 km v zadnjih 30 dneh ni bilo izbruha takih bolezni.]

II.1.5. Mesni izdelek, obdelani želodci, mehurji in čreva:

(2) *bodisi* II.1.5.1. [vsebujejo meso in/ali mesne izdelke, pridobljene iz ene same vrste, in so bili obdelani po postopku, ki izpolnjuje ustrezne pogoje iz Priloge II k Odločbi 2007/777/ES,]

(2) *ali* II.1.5.1. [vsebujejo meso več kakor ene vrste živali in je po mešanju takih vrst mesa bil celoten izdelek obdelan z obdelavo, ki je najmanj enako stroga kakor obdelava, ki je obvezna za vsako posamezno mesno sestavino mesnega izdelka v skladu s Prilogo II k Odločbi 2007/777/ES,]

(2) *ali* II.1.5.1. [so pripravljeni iz več kakor ene vrste mesa, pri čemer je bila vsaka mesna sestavina pred mešanjem obdelana z obdelavo, ki izpolnjuje ustrezne zahteve glede obdelave za meso navedene vrste, določene v Prilogi II k Odločbi 2007/777/ES];

II.1.6. Po obdelavi so bili izvedeni vsi varnostni ukrepi za preprečitev kontaminacije.

(2) [II.1.7. Dodatna jamstva:

v primeru izdelkov iz mesa perutnine, ki niso bili obdelani s posebno obdelavo in so namenjeni v države članice ali njihove regije, ki so bile priznane v skladu s členom 15 Direktive 2009/158/ES, je bilo meso perutnine pridobljeno iz perutnine, ki v obdobju 30 dni pred zakolom ni bila cepljena z živim cepivom proti atipični kokošji kugi.]

(2) II.2. **Javnozdravstveno potrdilo**

Spodaj podpisani izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004 in (ES) št. 853/2004 ter potrjujem, da so bili zgoraj opisani mesni izdelki, obdelani želodci, mehurji in čreva proizvedeni v skladu z navedenimi zahtevami, in zlasti da:

II.2.1. prihajajo iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;

II.2.2. so bili proizvedeni iz surovine, ki je izpolnjevala zahteve iz oddelkov I do VI Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

►(1) (2) *bodisi* [II.2.3.1. so bili mesni izdelki pridobljeni iz mesa domačih prašičev, ki je bilo pregledano na trihinozo, rezultati pa so bili negativni, ali je bilo obdelano s postopkom hlajenja v skladu z Uredbo (ES) št. 2075/2005;

(2)(6) *ali* [II.2.3.1. so bili mesni izdelki pridobljeni iz mesa domačih prašičev, ki bodisi prihajajo z gospodarstva, uradno priznanega kot gospodarstvo, ki uporablja nadzorovane pogoje bivanja v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 2075/2005 bodisi niso odstavljeni in so mlajši od 5 tednov;] ◄

(2) II.2.3.2. so bili mesni izdelki pridobljeni iz konjskega mesa ali mesa divjih prašičev, ki je bilo pregledano na trihinozo, rezultati pa so bili negativni v skladu z Uredbo (ES) št. 2075/2005;

(2) II.2.3.3. so bili obdelani želodci, mehurji in čreva proizvedeni v skladu z oddelkom XIII Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;

II.2.4. so bili označeni z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;

II.2.5. etikete, pritrjene na embalažo zgoraj opisanih mesnih izdelkov, vsebujejo oznako, ki potrjuje, da so mesni izdelki v celoti proizvedeni iz svežega mesa živali, zaklanih v klavnicah, ki imajo dovoljenje za izvoz v Evropsko unijo, ali iz živali, zaklanih v klavnicah posebej za dobavo mesa v zahtevano obdelavo, kakor je določeno v delih 2 in 3 Priloge II Odločbe 2007/777/ES;

►(1) M19

▼M18

DRŽAVA	Mesni izdelki, obdelani želodci, mehurji in čreva za uvoz	
	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

II.2.6. izpolnjujejo ustrezna merila iz Uredbe (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;

II.2.7. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode in so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti členom 29 Direktive;

II.2.8. prevozno sredstvo in pogoji natovarjanja mesnih izdelkov v tej pošiljki izpolnjujejo higienske zahteve, določene za izvoz v Evropsko unijo;

▶ (1) (2) II.2.9. če vsebujejo snovi iz goveda, ovc ali koz, mesni izdelki in obdelana čreva izpolnjujejo naslednje pogoje glede na kategorijo tveganja za BSE države izvora:

(2) *bodisi* [(1) država ali regija odpreme je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;

(2) govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, so bili pregledani pred smrtjo in po njej;

(2) *bodisi* [(3) govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev:

(a) so bili rojeni, neprekinjeno rejeni in zaklani v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;

(2) [(b) so bili zaklani po omamljanju z vbrizganjem plina v kranialno votlino ali usmrčeni po isti metodi ali zaklani z uničenjem, po omamljanju, centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]]

(2) *ali* [(3) govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, niso bili zaklani po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčeni po isti metodi ali zaklani z uničenjem, po omamljanju, centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;]

(4) mesni izdelki govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem iz točke 1 Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001;

(2) *bodisi* [(5) mesni izdelki govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljeni iz mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda, ovc in koz;]

(2) *ali* [(5) mesni izdelki govejega, ovčjega in kozjega izvora so pridobljeni iz mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda, ovc in koz, ki so bili rojeni, neprekinjeno rejeni in zaklani v državi ali regiji, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE in v kateri ni bilo avtohtonega primera BSE;]

(2) [(6) (a) govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, izvirajo iz države ali regije, ki je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE;

(b) govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, niso bili krmljeni z mesno-kostno moko ali ocvirki, kot so opredeljeni v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali (OIE), in

(c) mesni izdelki so bili proizvedeni in obdelani na način, ki zagotavlja, da ne vsebujejo in niso onesnaženi z živčnim in limfnim tkivom, izpostavljenim med procesom izkoščevanja.]]

(2) *ali* [(1) država ali regija odpreme je v skladu z Odločbo 2007/453/ES razvrščena kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE;

(2) govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, so bili pregledani pred smrtjo in po njej;

(3) govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, niso bili usmrčeni z uničenjem, po omamljanju, centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino ali z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino;

(4) mesni izdelki govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem iz točke 1 Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda, ovc ali koz.]

(2)(4) [(5) v primeru črev z izvirnim poreklom iz države ali regije z zanemarljivim tveganjem za BSE, za obdelana čreva veljajo naslednji pogoji:

(a) govedo, ovce in koze, od katerih so bila pridobljena čreva, so bili rojeni, neprekinjeno rejeni in zaklani v državi ali regiji z zanemarljivim tveganjem za BSE ter pregledani pred smrtjo in po njej;

(b) za čreva s poreklom iz države ali regije z avtohtonimi primeri BSE:

(2) *bodisi* [(i) živali so bile rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;

(2) *ali* [(i) mesni izdelki govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem iz točke 1 Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001.]]]◀

▶ (1) M33

▼**M18**

DRŽAVA		Mesni izdelki, obdelani želodci, mehurji in čreva za uvoz	
		II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
▶(2) (2) *ali*	[(1)	država ali regija odpreme ni razvrščena v skladu z Odločbo 2007/453/ES ali pa je razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE;	
	(2)	govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, so bili pregledani pred smrtjo in po njej;	
	(3)	govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, niso bili krmljeni z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi od prežvekovalcev, kot so opredeljeni v Zoosanitarnem kodeksu za kopenske živali Svetovne organizacije za zdravje živali (OIE);	
	(4)	govedo, ovce in koze, od katerih so bili pridobljeni sveže meso in čreva, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in obdelanih črev, niso bili usmrčeni z uničenjem, po omamljanju, centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino ali z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino;	
	(5)	mesni izdelki govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljeni iz:	
		(a) snovi s specifičnim tveganjem iz točke 1 Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001;	
		(b) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;	
		(c) mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda, ovc ali koz;	
	(2)(4) [(6)	v primeru črev z izvirnim poreklom iz države ali regije z zanemarljivim tveganjem za BSE, za obdelana črева veljajo naslednji pogoji:	
		(a) govedo, ovce in koze, od katerih so bila pridobljena črева, so bili rojeni, neprekinjeno rejeni in zaklani v državi ali regiji z zanemarljivim tveganjem za BSE ter pregledani pred smrtjo in po njej;	
		(b) za črева s poreklom iz države ali regije z avtohtonimi primeri BSE:	
		(2) *bodisi* [(i) živali so bile rojene po datumu učinkovite uveljavitve prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;	
		(2) *ali* [(i) mesni izdelki govejega, ovčjega in kozjega izvora ne vsebujejo in niso pridobljeni iz snovi s specifičnim tveganjem iz točke 1 Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001;]]] ◀	
▶(1) (2) II.2.10.		so bili sveže meso, želodci, mehurji ali črева, uporabljeni pri pripravi mesnih izdelkov in/ali obdelanih želodcev, mehurjev in črev, če vsebujejo sestavine iz domačih enoprstih kopitarjev,	
	(2) *bodisi*	[pridobljeni iz domačih enoprstih kopitarjev, ki so neposredno pred zakolom najmanj šest mesecev ali od rojstva, če so bili zaklani pri starosti manj kot šest mesecev, ali od uvoza kot enoprsti kopitarji za proizvodnjo živil iz države članice Evropske unije, če bili uvoženi manj kot šest mesecev pred zakolom, bivali v tretji državi:	
		(a) v kateri je za domače enoprste kopitarje uporaba:	
		(i) tireostatskih snovi, stilbenov, derivatov stilbenov, njihovih soli in estrov, estradiola 17β in njegovih estrom podobnih derivatov prepovedana;	
		(ii) drugih snovi z estrogenim, androgenim ali gestagenim delovanjem in beta-agonistov dovoljena le za:	
		— zdravljenje, kot je opredeljeno v členu 1(2)(b) Direktive 96/22/ES, kadar se uporablja v skladu s členom 4(2) navedene direktive, ali	
		— zootehnične ukrepe, kot so opredeljeni v členu 1(2)(c) Direktive 96/22/ES, kadar se uporabljajo skladu s členom 5 navedene direktive; ter	
		(b) ki je imela najmanj v šestih mesecih pred zakolom živali načrt spremljanja skupin ostankov in snovi iz Priloge I k Direktivi 96/23/ES, ki zajema enoprste kopitarje, rojene v tretji državi in uvožene v tretjo državo, ter je bil odobren v skladu s četrtim pododstavkom člena 29(1) Direktive 96/23/ES.]	
	(2) *in/ali*	[uvoženi iz države članice Evropske unije.] ◀	

▶(1) **M31**

▶(2) **M33**

▼**M18**

DRŽAVA	**Mesni izdelki, obdelani želodci, mehurji in čreva za uvoz**	
	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

Opombe

Del I:

— Rubrika I.8: Regija (če je primerno), kakor je navedena v Prilogi II k Odločbi 2007/777/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).

— Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.

— Rubrika I.15: Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerja in cestnega prevoznega sredstva), številka leta (letala) ali ime (ladje). V primeru razkladanja in ponovnega nakladanja je treba zagotovili ločene informacije.

— Rubrika I.19: Uporabiti ustrezno oznako HS pod naslednjimi številkami: 02.10, 16.01, 16.02 in 05. 04.

— Rubrika I.23: Označitev kontejnerja/številka pečata: samo kadar je primerno.

— Rubrika I.28: Vrste: izbrati med vrstami, opisanimi v delu II.1.1(A).

▼**M18**

DRŽAVA	**Mesni izdelki, obdelani želodci, mehurji in čreva za uvoz**	
	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

Vrsta blaga: izbrati izmed naslednjega: mesni izdelek, obdelani želodci, mehurji in čreva.

Klavnica: številka odobritve katere koli klavnice ali obrata za obdelavo divjačine.

Hladilnica: katero koli skladišče.

Proizvodni obrat: številka odobritve.

Del II:

([1]) Mesni izdelki, kakor so določeni v točki 7.1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004 in obdelani želodci, mehurji in čreva, ki so bili obdelani z eno od obdelav iz dela 4 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES.

([2]) Neustrezno črtati.

►([3]) ——— ◄

([4]) Uporablja se samo za uvoz obdelanih črev.

([5]) Z odstopanjem od točke 3 se lahko uvozijo trupi, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za veleprodajo, ter četrtine, ki ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji.

Kadar se odstranjevanje hrbtenice ne zahteva, se goveji trupi ali kosi trupov s hrbtenico za veleprodajo označijo z jasno razvidno modro črto na oznaki iz točke 11.3(a) Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001.

Dokumentu iz člena 2(1) Uredbe (ES) št. 136/2004 se za uvoz priložijo specifične informacije o številu govejih trupov ali kosov trupov za veleprodajo, za katere se zahteva odstranitev hrbtenice in za katere se odstranitev hrbtenice ne zahteva.

►([1]) ([6]) Uporablja se le za tretje države z navedbo „K“ v stolpcu „PJ“ dela 1 Priloge II k Uredbi (ES) št. 206/2010. ◄

Barva podpisa se razlikuje od barve tiska. Enako pravilo velja za žige, razen reliefnih in vodnih žigov.

Uradni veterinar

Ime (s tiskanimi črkami): Izobrazba in naziv:

Datum: Podpis:

Žig:

►([1]) **M19**

►([2]) **M33**

▼B

PRILOGA IV

(Tranzit in/ali skladiščenje)

DRŽAVA

Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke

I.1. Pošiljatelj Ime Naslov Tel.		I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a
		I.3. Osrednji pristojni organ	
		I.4. Lokalni pristojni organ	
I.5. Prejemnik Ime Naslov Poštna koda Tel.		I.6. Oseba v EU, odgovorna za pošiljko Ime Naslov Poštna koda Tel.	
I.7. Država izvora / ISO koda	I.8. Regija izvora / Koda	I.9. Namembna država / ISO koda	I.10.
I.11. Kraj izvora/Območje nabiranja Ime / Številka odobritve Naslov		I.12. Namembni kraj Carinsko skladišče ☐ Oskrbovalec ladij ☐ Ime / Številka odobritve Naslov Poštna koda	
I.13. Kraj natovarjanja		I.14. Datum pošiljanja	
I.15. Prevozno sredstvo Letalo ☐ Ladja ☐ Železniški vagon ☐ Cestno prevozno sredstvo ☐ Drugo ☐ Identifikacija: Dokumentarne reference:		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU	
		I.17. Št. CITES	
I.18. Opis blaga		I.19. Koda blaga (CN koda)	
		I.20. Število/količina	
I.21. Temperatura proizvodov Pri prostorski temperaturi ☐ Ohlajeni ☐ Zamrznjeni ☐		I.22. Število pakiranj	
I.23. Identifikacija kontejnerja/Številka zalivke		I.24. Vrsta pakiranja	
I.25. Blago s spričevalom za Za prehrano ljudi ☐			
I.26. Za tranzit v tretjo državo čez EU ☐ Tretja država / ISO koda		I.27.	

I.28. Identifikacija blaga

Vrsta (Znanstveno ime)	Vrsta blaga	Način obdelave	Številka odobritve obratov: Klavnica	Proizvodni obrat	Hladilnica	Število pakiranj	Neto masa

▼B

DRŽAVA

Mesni izdelki/obdelani želodci, mehurji in črevа za tranzit in skladiščenje

Del II: Certificiranje

II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.

II. Veterinarsko potrdilo

Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisani mesni izdelek, obdelani želodci, mehurji in črevа (1) za tranzit in/ali skladiščenje (2)

II.1. prihajajo iz države ali regije, ki ima v času zakola živali, iz katerih mesa so pridobljeni mesni izdelki, obdelani želodci, mehurji in črevа, dovoljenje za uvoz v ES, kakor je določeno v Prilogi II k Odločbi 2007/777/ES, in

II.2. izpolnjujejo ustrezne pogoje zdravstvenega varstva živali, kakor so določeni v potrdilu o zdravstvenem stanju živali na vzorcu spričevala v Prilogi III k Odločbi 2007/777/ES.

Opombe

Del I:

— Rubrika I.8: Regija (če je primerno), kakor je navedena v Prilogi II k Odločbi Komisije 2007/777/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena).

— Rubrika I.11: Kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.

— Rubrika I.15: Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje). V primeru razkladanja in ponovnega nakladanja je treba zagotovili ločene podatke.

— Rubrika I.19: Uporabiti ustrezne oznake HS: 02.10, 16.01, 16.02, 05.04.

— Rubrika I.23: Označitev kontejnerja/številka pečata: samo kadar je primerno.

— Rubrika I.28: „Vrste“: izbrati med vrstami, opisanimi v delu II 1.1. (A);

„Vrsta blaga“: izbrati izmed naslednjega: mesni izdelek, obdelani želodci, mehurji ali črevа;

„Vrsta obdelave“: Opis obdelave, ki se uporabi kakor je navedeno v Prilogi II k Odločbi Komisije 2007/777/ES (kakor je bila nazadnje spremenjena);

„Klavnica“: katera koli klavnica ali „obrat za obdelavo divjačine“;

„Hladilnica“: katero koli skladišče.

Del II:

(1) Mesni izdelki, kakor so določeni v točki 7.1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004 in obdelani želodci, mehurji in črevа, ki so bili obdelani z eno od obdelav iz dela 4 Priloge II k Odločbi 2007/777/ES.

(2) V skladu s členom 12(4) ali členom 13 Direktive Sveta 97/78/ES.

— Barva podpisa se razlikuje od barve tiska. Enako pravilo velja za žige, razen reliefnih in vodnih žigov.

Uradni veterinar

Ime (z velikimi tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Podpis:

Žig: